

Donat.º del Sr. Barbieri - 1885

LOS

# MAGYARES

ZARZUELA EN CUATRO ACTOS.

Original

DE

D. L. OLONA

Música del Maestro

## J. GAZTAMBIDE.

Reduccion por J. Rogel.

Edicion de Canto.  
120 Rs.

Propiedad.

Edicion de Piano.  
80 Rs.

MADRID.

Almacén de Música de CASIMIRO MARTIN, calle del Correo N. 4.

F. Echevarria

LOS

# MAGYARES

Zarzuela en cuatro actos

## INDICE.

N.º		Páginas.	
		Edición de PIANO.	CANTO.
1.	INTRODUCCION, Coro de Segadores y Cancion cantada por la Sñta. Di-Franco. -----	1	1
2.	ESCENA, Coro y Cancion cantada por el Sñr. Caltañazor. -----	8	11
3.	TERCETO, Cantado por la Sñta. Di-Franco y los Sñes. Sanz y Caltañazor -----	12	18
4.	CANCION, y BAILABLE, Cantado por el Sñr. Salas y Coro. -----	17	26
5.	FINAL del 1. <sup>er</sup> Acto. -----	22	36
6.	INTRODUCCION del 2. <sup>o</sup> Acto por el Sñr. Sanz y Coro. -----	24	41
7.	DUO, Cantado por la Sñta. Di-Franco y el Sñr. Sanz. -----	31	50
8.	BRINDIS, Cantado por la Sñta. Di-Franco y los Sñes. Salas y Caltañazor. -----	35	56
9.	FINAL del 2. <sup>o</sup> Acto. -----	39	65
10.	INTRODUCCION del 3. <sup>er</sup> Acto. -----	41	69
11.	ESCENA, y ROMANCE Cantado por la Sñta. Di-Franco y los Sñes. Salas y Coro. -----	45	74
12.	ESCENA, (Solo de Viola.) -----	49	81
13.	ESCENA, por la Sñta. Valentin, y los Sñes. Salas, Calvet, Cubero y Coro. -----	50	82
14.	FINAL del 3. <sup>er</sup> Acto. -----	52	86
15.	INTRODUCCION del 4. <sup>o</sup> Acto. -----	55	91
16.	CANCION HÚNGARA Cantada por el Sñr. Sanz y Coro. -----	59	100
17.	GRAN MARCHA y CORO. -----	61	104
18.	FINAL -----	65	109

EE

# MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

ORIGINAL DE D. L. OLONA

Musica del Maestro

## J. GAZTAMBIDE.

Para Piano 14 rs.

Para Canto 18 rs.

Propiedad.

Reduccion por J. Rögel.

### N.º 1. INTRODUCCION.

Andantino.

The musical score is written for piano and consists of four systems of music. Each system has a grand staff with a treble and bass clef. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 6/8. The tempo is marked 'Andantino'. The score features numerous triplet markings (indicated by a '3' above the notes) and dynamic markings such as 'mf' (mezzo-forte) and 'pp' (pianissimo). The first system includes a circular stamp on the left side. The second system ends with a 'p' (piano) marking. The third system includes 'mf' and 'pp' markings. The fourth system features trills (tr) in the right hand.

Casimiro Martin, Editor,

C. M. 794 y 813.

Madrid, Calle del Correo N.º 4. 1

2

tr. tr. tr. tr.

pp

All.<sup>o</sup> ligero:

p

f ff

Ped. Ped.

Ped. Ped.

ritar: - poco - a - poco.

p pp

All.<sup>o</sup> tranquillo.

CORO. Tenores. Bajos.

Je! ah! los ca rros a cá yel tri go á la e ra, ya van ya

Tiples 1.<sup>as</sup>

van ya van, que la mies co gien do están. Eh! vi vo mu

Tiples 2.<sup>as</sup>

cha chas los cu bos lle nad ah! ah! ah! ah!

1<sup>as</sup> solas. Todas.

Ten. Baj. Ten. y Baj.

Des - pachad — quehaylarga fa - e - na yel tiem - po se - vá.

Je! Je! Je! quehaylarga fa - e - nayel tiem - po se - vá.

*pp*

con 8

CORO.

Del ar - dor del es - ti - o al se - gar yo me ri - o, si sus gra - nos de o - ro las es - pi - gas me dán.

Del ar - dor del es - ti - o al se - gar yo me ri - o, si sus gra - nos de o - ro las es - pi - gas me dán,

Del ar - dor del es - ti - o al se - gar yo me ri - o, si sus gra - nos de o - ro las es - pi - gas me dán.

CORO.

á se - gar se - ga - do - res á se - gar, es - te sol es tu vida es - te sol es tu pan. pan Del ar -

á se - gar se - ga - do - res á se - gar, es - te sol es tu vida es - te sol es tu pan. pan Del ar -

á se - gar se - ga - do - res á se - gar, es - te sol es tu vida es - te sol es tu pan. pan Del ar -

*p* *pp*

CORO.

-dor del es-ti-o al se-gar yo me ri-o si los gra-nos de o-ro las es-pi-gas me dán, á se-gar, á se-

-dor del es-ti-o al se-gar yo me ri-o si los gra-nos de o-ro las es-pi-gas me dán, á se-gar, á se-

-dor del es-ti-o al se-gar yo me ri-o si los gra-nos de o-ro las es-pi-gas me dán, á se-gar, á se-

con 8

gar, compañeros á se-gar, á se-gar, á se-gar, compañeros á se-gar.

-gar, compañeros á se-gar, á se-gar, á se-gar, compañeros á se-gar.

-gar, compañeros á se-gar, á se-gar, á se-gar, compañeros á se-gar.

M. *Sus, — Sus, — Sus, sus al va lle mis o - ve - jas al a - rro - yoy al ver - gel, luego al ris - co, luego al*

M. *mon te su - bi - re mos o - tra vez. Sus, — sus, — mis o - ve - jas cor red, — sus,*

M. *sus, — mis o - ve - jas cor red.*

CORO. *Triples y Tenores. Es Mar - ta la pas - to - ra mi - rad, mi - rad, que a -*  
*Bajos. Es Mar - ta la pas - to - ra mi - rad, mi - rad, que a -*

M. *Que tal los se - gá - do - res ván por a - cá?*

CORO. *- legrey se - duc - to - ra la ni - ña es - tá. Que*  
*- legrey se - duc - to - ra la ni - ña es - tá. Que*

M. *Bien en ver\_dad, bien en ver\_dad.*

CORO. *tal van los pas\_to - res? que tal van los pas\_to - res?*

*tal van los pas\_to - res? que tal van los pas\_to - res?*

*tal van los pas\_to - res? que tal van los pas\_to - res?*

*Andantino. MAR:*

*Andantino. 1.ª Estrofa. Des - de que apun - ta el al - ba has - tá po - ner - - se el*  
*2.ª Idem. Rei - na de las mon - ta - ñas yo la prime - - ra a -*

M. *sol co rropor e - - sos cam - pos de mi re - ba - - ño en pòs - a*  
*lli sien - to ge - mir - la bri - sa la tempestad ve - - nir y*

M. *- don - de quie - ren ir a - lli a - lli voy yo o - yen - do sus va -*  
*la prime - ra yo al sol al sol de Abril, sa - lu - do re - pi -*

con 8

2  
(8)

- li - dos can - tan - do mi can - cion can - tan - do mi can - cion - O - ve -  
 - tien - do mi can - to pas - to - ril mi can - to pas - to - ril - O - ve -

All<sup>o</sup> Moderato.

jue - las - O - ve - jue - las - ca - mi - nad - ca - mi - nad - y el a - le - gre es - qui - lon -  
 jue - las &

- ci - llo - re - so - nad - re - so - nad -

TIPLES

TENORES

BAJOS

CORO.

O - ve - jue - las - O - ve - jue - las - ca - mi -  
 O - ve - jue - las - O - ve - jue - las - ca - mi -  
 O - ve - jue - las - O - ve - jue - las

M. 

-nad \_\_\_\_ cami\_nad \_\_\_\_ yel a\_le\_grees\_ qui\_lonci\_llo \_\_\_\_ re\_so\_nad re\_so\_nad re\_

-nad \_\_\_\_ cami\_nad \_\_\_\_ yel a\_le\_grees\_ qui\_lonci\_llo \_\_\_\_ re\_so\_nad re\_so\_nad re\_

ca\_mi\_nad ca\_mi\_nad yel a\_le\_grees\_ qui\_lonci\_llo re\_so\_nad re\_

*cres:* *ff*

M. 

so\_nad re so\_nad

so\_nad re so\_nad

so\_nad re so\_nad

*1.<sup>a</sup> Andantino.*

*1.<sup>a</sup> Andantino.*

*p*

4<sup>o</sup>  
(10)

2<sup>a</sup>  
*pp* *cres:* *ff*

M. y el a - le - gresqui - lon - ci - llo re - so - nad re - so - nad re - so -

*pp* *cres:* *ff*

y el a - le - gresqui - lon - ci - llo re - so - nad re - so - nad re - so -

*pp* *cres:* *ff*

y el a - le - gresqui - lon - ci - llo re - so - nad re - so - nad re - so -

*pp* *cres:* *ff*

y el a - le - gresqui - lon - ci - llo re - so - nad re - so - nad re - so -

2<sup>a</sup>  
*pp* *cres:* *ff*

*pp* *cres:* *ff*

M. -nad. \_\_\_\_\_

-nad. \_\_\_\_\_

-nad. \_\_\_\_\_

-nad. \_\_\_\_\_

10

C. M. 813 y 814.

LOS  
**MAGYARES**

Zarzuela en 4 actos

**ORIGINAL DE D. L. OLONA**

Musica del Maestro

Edicion de Canto.

**J. GAZTAMBIDE.**

Precio 14 Rs.

Reduccion por J. Rogel.

N.º 2. ESCENA, y CANCION Cantada por el S<sup>or</sup>. Caltañazor y Coro.

Allegro.

PIANO



PIANO

FRAY JOSE.

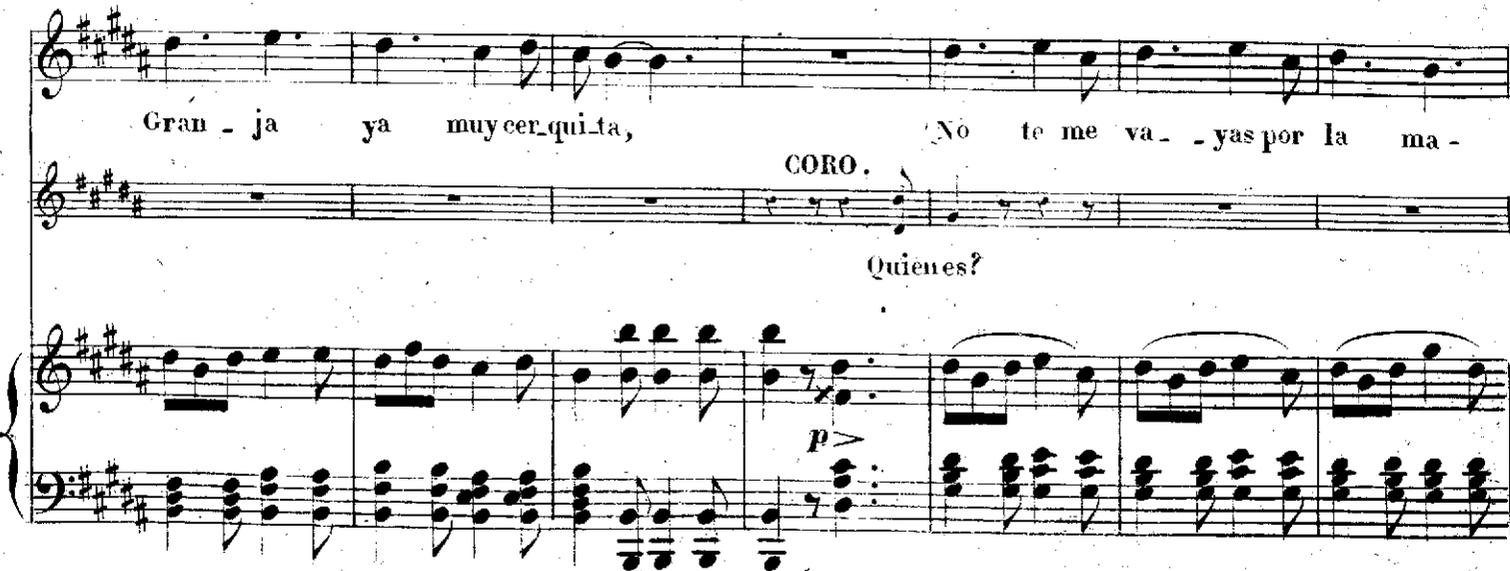
Ar - re mu - li - ta — Ar - re mu - li - ta que está la



Gran - ja ya muy cerquita, No te me va - yas por la ma -

CORO.

Quienes?



Casimiro Martin, Editor.

C.M.815.

Madrid, calle del Correo N.º 4.

11

2

F. *le - za, ó de ca - be - za, voy á ca - er, No té me va - yas*

CORO. *EsfrayJo - sé, esfrayJo - sé,*

F. *por la ma - le - za, ó de ca - be - za voy á ca - er.*

CORO. *Es frayJo - sé, es frayJo - sé,*

*Mod<sup>to</sup>*

F. *TIP: y TEN: Buenastar des buenastar des Buenastar des buenastar des, per*

CORO. *BAJOS bienveni - do frayJo - sé.*

E. *se-cula seculo-rum A - men. Buenas tar-des si meape - o,*

CORO. *Buenastar-des, no se a-pe - a su mer - ced? cuida-*  
*Buenastar-des, no se a-pe - a su mer - ced? cuida-*  
*Buenastar-des, no se a-pe - a su mer - ced? cuida-*

*col canto.*

E. *Bue nas tar des, bue nastar des. si mea*

CORO. *-di - to, cui - da - di - to con ca - er. Bienveni - do fray Jo - se, no se a-pe - a?*  
*-di - to, cui - da - di - to con ca - er. Bienveni - do fray Jo - se, no se a-pe - a?*  
*-di - to, cui - da - di - to con ca - er. Bienveni - do fray Jo - se, no se a-pe - a?*

E. *-pe - o, Buenas tardes, buenastardes, Buenas tardes buenas*

CORO. *cuida - di - to con ca - er, cui - da - di - to con ca - er,*  
*cuida - di - to con ca - er, cui - da - di - to con ca - er,*  
*cuida - di - to con ca - er, cui - da - di - to con ca - er,*

4

F. tar des, Buenas tar-des, buenas tar-des, buenas tar - - - des.

CORO.  
 cuida-di-to con ca-er, si cui-da-di-to con ca-er, si cui-da-di-to con ca - - - er.  
 cuida-di-to con ca-er, si cui-da-di-to con ca-er, si cui-da-di-to con ca - - - er.  
 cuida-di-to con ca-er, si cui-da-di-to con ca-er, si cui-da-di-to con ca - - - er.

*cres.*

F. E-go sum, E-go sum, el leguito del con-vento, Ego sum, a-de-más campane-roys sacris-tan.

CORO.  
 Aquí está, aquí está, el leguito del con-vento aquí está, aquí está, campane-roys sacris-tan,  
 Aquí está, aquí está, el leguito del con-vento aquí está, aquí está, campane-roys sacris-tan,  
 Aquí está, aquí está, el leguito del con-vento aquí está, aquí está, campane-roys sacris-tan,

14.

G.M. 815.

Haciendo el ademán de tocar las campanas.

co-ro can-tu-re...o Laus De...o, y re-pi-co con a-fan lan, lan, lan, lan,lan,lan,lan,

lan,lan,lan,lan, lan,lan,lan,lan, lan,lan,lan,lan; lan; lan, lan, lan, lan, lan, lan,

lan, y su-bien-do en la mu-li-ta de un lu-gar, á otro lu-gar, voy el diez-mo de man-

-dan-do por man-da-to del guar-dian, voy el diez-mo de man-dan-do con per-mi-so del guar-

-dian, el diez - mo dad, el diez - mo dad, E-go sum, E-go

sum, el le - gui - to del con - ven - to, E go sum, a - de - mas cam - pa - ne - roy sa - cris -

**CORO.**  
-tan. A - quies - tá, a - quies - tá, el le - gui - to del con - ven - to, a - quies - tá, a - quies - tá, por man -

A - quies - tá, a - quies - tá, el le - gui - to del con - ven - to, a - quies - tá, a - quies - tá, por man -

A - quies - tá, a - quies - tá, el le - gui - to del con - ven - to, a - quies - tá, a - quies - tá, por man -

-da - to del guar - dian, el le - gui - to del con - ven - to, cam - pa - ne - roy sa - cris - tan, — cam - pa -

-da - to del guar - dian, el le - gui - to del con - ven - to, cam - pa - ne - roy sa - cris - tan, — cam - pa -

-da - to del guar - dian, el le - gui - to del con - ven - to, cam - pa - ne - roy sa - cris - tan, — cam - pa -

- ne - roy sa - cris - tan, el le - gui - to del con - ven - to, cam - pa - ne - roy sa - cris - tan, —

- ne - roy sa - cris - tan, el le - gui - to del con - ven - to, cam - pa - ne - roy sa - cris - tan, —

- ne - roy sa - cris - tan, el le - gui - to del con - ven - to, cam - pa - ne - roy sa - cris - tan, —

cam - pa - ne - roy sa - cris - tan, si, cam - pa - ne - roy sa - cris - tan, si, cam - pa - ne - roy sa - cris -

cam - pa - ne - roy sa - cris - tan, si, cam - pa - ne - roy sa - cris - tan, si, cam - pa - ne - roy sa - cris -

cam - pa - ne - roy sa - cris - tan, si, cam - pa - ne - roy sa - cris - tan, si, cam - pa - ne - roy sa - cris -

- tan. —

- tan. —

- tan. —

# MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

ORIGINAL DE D. L. OLONA

Musica del Maestro

Edicion de Canto.

## J. GAZTAMBIDE.

Precio 16 Rs.

Reduccion por J. Rogel.

N.º 3. TERCETO cantado por la S<sup>ra</sup> Di-Franco y los S<sup>res</sup> Sanz y Caltañazor.

**Allegretto.**

**CANTO.** ALBERTO.  
(dentro)  
Mar.ta He! Mar.ta

**PIANO.** *pp*

**MARTA.**

mi.a, Cie!os! El és! He! Mi Alber. tolaquies toy, vén a qui

**FR. JOSÉ.**

vén. Aunque nestode a-mo-res yo na-da sé, cuando tanto la aprieta la querrá.

All.<sup>o</sup> no mucho. ALB:

bien. Estas flo-res bien mi-o vien la pra-de-ra vien la pra-de-ra, pa-ra tí las dio vi-da la prima-

All.<sup>o</sup> no mucho.

-ve-ra, la prima-ve-ra an-tes que al norte crudo pue-dan morir pue-dan mo-rir, or-ent tu frente

MAR:

pu-ra tu ta-lle gen-til, ah! tu 'ta-lle gen-til. De este ra-mo de flo-res la más her-mo-sa, la más her-

-mo-sa es es-ta de-li-ca-da pin-ta de ro-sa, pin-ta de ro-sa en tu pe-cho yo

FR. J. (a parte)

quiero ver la lu - cir ver la lu - cir, lle - va la cual re - cuer - do que - ri - do de mi, que - ri - do de mi. Oh! Padreguar

- dian yoos que - ro de - cir, que más del con - ven - to novuelvo a sa - lir, por que estas co - sas ay! San An -

MAR:

- ton! áu - no le qui - tan la de - vo - cion. Dos di - as há, que no te ve - . . o ni por el

ALB: MAR: ALB:

Mon - te nien el ver - gél, No temas nun - ca que yo te olvi - de, no es razon e - sa, ó - . . - yeme



All<sup>o</sup>.vivo.  
FR. J.

la - do, que cer - ca es - cu - che tu dul - ce voz. Ay! Pa - dre guardian yo os quie - ro de -

M. Mi Al - ber - - - to Mi a - mor.  
F. - cir, que más del con - ven - to no vuel - vo a sa - lir, por - que es - tas co - - - sas

M. No te - - - mas mi a - mor. Mi Al -  
A. No te - - - mas mi a - mor. Mi -  
F. ay! San An - ton, a u - no le qui - - - tan la de - vo - cion, por que es - tas

M. *ber - - - to mi a - mor, Mi Al ber - - - to mi a - mor.*

A. *Mar - - - ta mi a - mor, Mi Mar - - - ta mi amor.*

F. *co - - sas ay! San An - ton, á u - no le qui - - tan la de - vo - cion.*

Menos.

M. *ah! si mi a - mor. ah!*

A. *ah! si mi a - mor. ah!*

F. *á u - no le qui - tan la de - vo -*

1.º Tempo.

M. Cuando se a - do ra cual yo te a - do ro, es due - ño mi o mu - - - cho me - jor,

A. Na - die te a - do ra cual yo te a - do ro, a - don - de quieravoy ni - ña yo,

M. que yo te mi - re siempre á mi la - do, que cer - ca es cu - che tu dul - ce voz.

A. vie ne tu i - ma - gen en - can - ta - - do - ra, ve - o tus o - jos oi - go tu voz.

M. Haz que to mi - re siem - pre á mi la - do, que cer - ca es cu - che tu dul - ce voz.

A. Do quierava - ya due - ño que ri - do, ve - o tu i - ma - gen oi - go tu voz.

F. Es - tos co - lo - quios ay! San An - ton, áu - no le qui - tan la de - vo - cion!

M. Haz que te mi-re siem-pre á mi la-do, que cer-ca es-cu-che siem-pre á mi  
 A. Do-quiera va-ya due-ño que-ri-do, ve-o tu i-ma-gen ve-o tu i-  
 F. Es-tos co-loquios ay San An-ton, a u-no le qui-tan la de-vo-

*alret:*

M. la-do tu dul-ce voz siem-pre á mi la-do tu  
 A. -ma-gen y oi-go tu voz ve-o tu i-ma-gen  
 F. cion Es-tos co-lo-quios ay San An-ton a u-no le

M. dul-ce voz.  
 A. y oi-go tu voz.  
 F. qui-tan la de-vo-cion.

# LOS MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

ORIGINAL DE D. L. OLONA

Edicion de Canto.

Musica del Maestro

Precio 18 Rs.

## J. GAZTAMBIDE.

Reduccion por J. Rogel.

N.º 4. *CANCION y BAILABLE*, cantado por el Sr. Salas y Coro.

Allegretto.

PIANO. *p*

GEORGEY.

Quien al son de mi vi - - o - la quiere can -

- tar - - quiere bai - lar Hé, pas - to - ras se - ga - do - res vengan a - - cá vengan a -

TIPLES. Marta con las tiples 1<sup>as</sup> = Ysabel con las 2<sup>as</sup>

G. cá. Oh que lindo son de danza, Hé, buen vie-jo llegue ya, to-que puesquesu tra-ba-jo no perde-rá, no perde-  
TENORES.  
Oh que lindo son de danza, Hé, buen vie-jo llegue ya, to-que puesquesu tra-ba-jo no perde-rá, no perde-  
BAJOS.  
Oh que lindo son de dan-za, Hé, buen vie-jo llegue ya, to-que puesquesu tra-ba-jo no perde-rá, no perde-

GEOR:

Quien al son de mi vi- o - la quiere cantar quiere bai-lar Hé, pas-to-ras se-ga-do res vengana-cá, vengana-  
rá. to-que puesquesu tra-ba-jo no perde-rá, no perde-  
CORO. rá. to-que puesquesu tra-ba-jo no perde-rá, no perde-  
rá. to-que puesquesu tra-ba-jo no perde-rá, no perde-

-cá, Hé, pas-to-ras se-ga-do res vengana-cá, vengana-cá, Hé, pas-to-ras se-ga-do res vengana-cá, vengana-cá.  
-rá, to-que puesquesu tra-ba-jo no perderá, no perderá, to-que puesquesu tra-ba-jo no perderá, no perderá.  
CORO. -rá, to-que puesquesu tra-ba-jo no perderá, no perderá, to-que puesquesu tra-ba-jo no perderá, no perderá.  
-rá, to-que puesquesu tra-ba-jo no perderá, no perderá, to-que puesquesu tra-ba-jo no perderá, no perderá.

MARTA. (Trayendolo de la mano.)

ve\_nid y baile\_mos, ve\_nid buenviejo acá,

GEORGEY. (mirando en torno suyo)

Que lin\_das Al-de-a\_nas,

Andante.

Que cam\_potan fe\_raz. Sa\_lud\_ tierra de Un

-grí\_a, no\_ble pa\_is, sa\_lud\_ valle ri\_sue\_ño don\_de na\_cí

G. sol de la pa-tria mi-a te mi - ro al fin ————— cuanto el pobre proscripto llo-ró lloró por

GEOR:

tí. Salud.

TIPLES.

Por qué tan triste que do se ahí, por qué murmura buenviejo así, Por qué tan triste que do se ahí, por qué mur-

TENORES.

Por qué tan triste que do se ahí, por qué murmura buenviejo así, Por qué tan triste que do se ahí, por qué mur-

CORO.

BAJOS.

Por qué tan triste que do se ahí, por qué murmura buenviejo así, Por qué tan triste que do se ahí, por qué mur-

G. salud — sol de la Patria mi-a, sa-lud — sa-lud

—mura buenviejo así, Por qué tan triste que do se ahí, por qué murmurabuenviejo así, por qué mur-mu - ra buenviejo a-

—murabuenviejo así, Por qué tan triste que do se ahí, por qué murmurabuenviejo así, por qué mur-mu - ra buenviejo a-

—murabuenviejo así, Por qué tan triste que do se ahí, por qué murmurabuenviejo así, por qué mur-mu - ra buenviejo a-

—murabuenviejo así, Por qué tan triste que do se ahí, por qué murmurabuenviejo así, por qué mur-mu - ra buenviejo a-

—murabuenviejo así, Por qué tan triste que do se ahí, por qué murmurabuenviejo así, por qué mur-mu - ra buenviejo a-

—murabuenviejo así, Por qué tan triste que do se ahí, por qué murmurabuenviejo así, por qué mur-mu - ra buenviejo a-

—murabuenviejo así, Por qué tan triste que do se ahí, por qué murmurabuenviejo así, por qué mur-mu - ra buenviejo a-

—murabuenviejo así, Por qué tan triste que do se ahí, por qué murmurabuenviejo así, por qué mur-mu - ra buenviejo a-

—murabuenviejo así, Por qué tan triste que do se ahí, por qué murmurabuenviejo así, por qué mur-mu - ra buenviejo a-

MAR: GEOR: 1º Tempo. 5

Queteneis' pues? hablad hablad llorando estais. Oh no! no tal; Quien al son de mi vi - o - la quiere can-

si.  
si.  
si.

tar - quiere bailar, Hé, Pas - to - ras se - ga - do - resvengana cá, vengana cá, Hé, Pas - to - ras se - ga - do - resvengana -  
to - que pues que su tra - ba - jo no per - de - rá, no per - de - rá, to - que pues que su tra - ba - jo no per - de -  
to - que pues que su tra - ba - jo no per - de - rá, no per - de - rá, to - que pues que su tra - ba - jo no per - de -  
to - que pues que su tra - ba - jo no per - de - rá, no per - de - rá, to - que pues que su tra - ba - jo no per - de -

(animado)

- cá, vengana - cá, Hé, Pas - to - ras se - ga - do - resvengana - cá, vengana - cá. Al  
- rá, no per - de - rá, to - que pues que su tra - ba - jo no per - de - rá, no per - de - rá.  
- rá, no per - de - rá, to - que pues que su tra - ba - jo no per - de - rá, no per - de - rá.  
- rá, no per - de - rá, to - que pues que su tra - ba - jo no per - de - rá, no per - de - rá.

30 C. M. 818.

MARTA

GEOR:

vermeentre vo - so - tros me sien - to re - to - ñar ——— si, con -

Á un la - do penas

ti - gohede bai - lar.

TIPLES.

TENORES y BAJOS.

ja, ja, ja, ja, ja, ja, ja, ja, ja,

ja, ja, ja, ja, ja, ja, ja,

CORO.

ja.

G.  *Pas-to-ra vén — que endulce vai vén seagi-ta la dan-za al diablo el re-*



G.  *-dil, ya le-greysu-til — sal-ta brinca y revuelvetuta lle-gentil*



*Pas-to-ra vén — que endulce vai vén seagi-ta la dan-za al diablo el re-dil — ya le-greysu-*  
 CORO *Pas-to-ra vén — que endulce vai vén seagi-ta la dan-za al diablo el re-dil — ya le-greysu-*  
*Pas-to-ra vén — que endulce vai vén seagi-ta la dan-za al diablo el re-dil — ya le-greysu-*



til sal-ta brinca y revuelve tu ta-llegentil, tu ta-llegentil. Oh que lindo son de dan-za Hé, buen

CORO.  
til sal-ta brinca y revuelve tu ta-llegentil, tu ta-llegentil. Oh que lindo son de dan-za Hé, buen

til sal-ta brinca y revuelve tu ta-llegentil, tu ta-llegentil. Oh que lindo son de dan-za Hé, buen

vie-jo lle-gue ya, to-que puesquesu traba-jo no per-de-rá, no per-de-rá, to-que puesquesu tra-

CORO.  
vie-jo lle-gue ya, to-que puesquesu traba-jo no per-de-rá, no per-de-rá, to-que puesquesu tra-

vie-jo lle-gue ya, to-que puesquesu traba-jo no per-de-rá, no per-de-rá, to-que puesquesu tra-

-ba-jo no per-de-rá, no per-de-rá no per-de-rá no per-de-rá.

CORO.  
-ba-jo no per-de-rá, no per-de-rá no per-de-rá no per-de-rá.

-ba-jo no per-de-rá, no per-de-rá no per-de-rá no per-de-rá.

C

Pas-to-ra vén — que endul-ce vai-vén se a-gi -ta la dan - - za al dia-ble-re.

C

dil, ya-le-greysu -til — sal -ta-brin-cay re-vuel-ve su ta-llé gen-tíl —

CORO.

Pas-to-ra vén — que endul-ce vai-vén se a-gi -ta la dan -za al dia-ble-re.

Pas-to-ra vén — que endul-ce vai-vén se a-gi -ta la dan -za al dia-ble-re.

CORO.

dil, ya-le-greysu -til — sal - - ta-brin-cay re-vuel-ve su ta-llé gen-tíl, su ta-llé gen-

dil, ya-le-greysu -til — sal - - ta-brin-cay re-vuel-ve su ta-llé gen-tíl, su ta-llé gen-

dil, ya-le-greysu -til — sal - - ta-brin-cay re-vuel-ve su ta-llé gen-tíl, su ta-llé gen-

G. *Pasto\_ra vénqueendulcevaivénseagita la dan - - - za al dia\_bloelredil que a - le - greysu -*  
*-tíl, queendulcevai\_vén, seagitaladan - za al dia\_bloelredil que a - le - greysu -*  
 CORO. *-tíl, queendulcevai\_vén, seagitaladan - za al dia\_bloelredil que a - le greysu -*  
*til, Pasto\_ra - vénqueendulcevaivénseagita la dan - - - za al dia\_bloelredil que a - le - greysu -*

G. *-tíl sal - ta brin\_cayre\_vuelve tu ta - lle gentil, tu ta - lle gentil tu ta - lle gentil. —*  
*tíl sal - ta brin\_cayre\_vuel ve tu ta - lle gentil, tu ta - lle gentil tu ta - lle gentil. —*  
 CORO. *tíl sal - ta brin\_cayre\_vuel\_ve tu ta - lle gentil, tu ta - lle gentil tu ta - lle gentil. —*  
*tíl sal - ta brin\_cayrevuel\_ve tu ta - lle gentil, tu ta - lle gentil tu ta - lle gentil. —*

LOS  
**MAGYARES**

Zarzuela en 4 actos

**ORIGINAL DE D. L. OLONA**

Musica del Maestro

Edicion de Canto

**J. GAZTAMBIDE.**

Precio 10 Rs.

Reduccion por J. Rogel.

N.º 5. *FINAL del 1.º ACTO.*

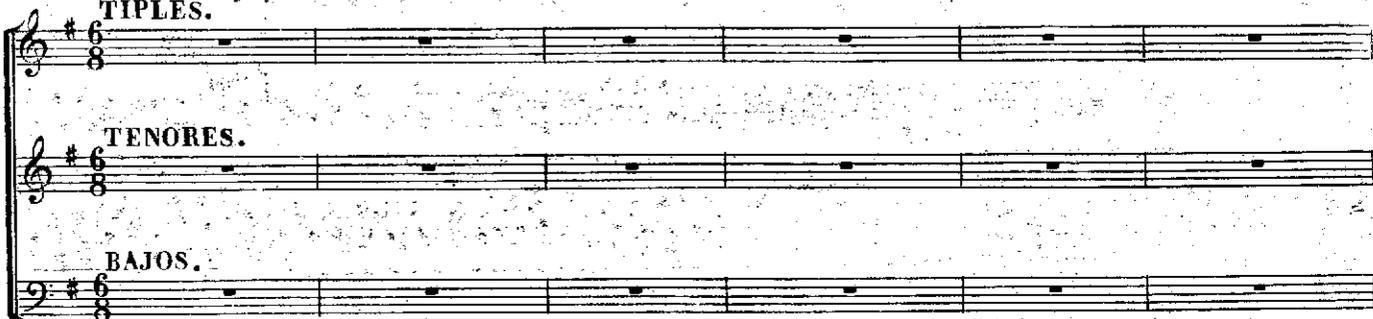
All.º moderato.

TIPLES.

TENORES.

BAJOS.

CORO.



PIANO.



CORO.

Al mon-te pues marchad marchad, la rome-ri-a comien-za

Al mon-te pues marchad marchad, la rome-ri-a comien-za

Al mon-te pues marchad marchad, la rome-ri-a comien-za





GEOR: FR. JOSÉ.

so\_lo, convida ha de quedar. Este ban hijomi\_o, vengartepuedoyá, La Pro\_ce - sion em\_pie - za

CORO.

MARTA.

yá, yo lue go á entrambos, he de a\_tis - bar Ah! pie -

CONDE.

Al arma, ni uno

CORO.

4 MAR:

dad san - ta Vir - gen Ma - ri - a, si él me ol - vi - da, la muer - te me dá,  
GEOR:

CONDE.

Es - te - ban, hi - jo mi - o, ven - gar - te - pue - do ya,  
so lo con - vi - da ha - de que - dar,

CORO.

M.

Ah! pie - dad san - ta vir - gen Ma - ri - a,

G.

Es - te - ban, hi - jo mi - o,

C.

Al ar - ma! ni u - no so - lo,

CORO.

(alejándose.)  
(alejándose.)  
(alejándose.)  
*pp*

M. si él me ol - vi - da la muerte me dá, la

G. ven - gar - - te pue - do ya, ven - - -

C. con vi - - dahade que - dar, con

CORO. Al mon - te pues mar - - -

M. muer - - te me dá.

G. - gar - te pue - do ya.

C. vi - dahade que - dar.

CORO. - chad, mar - - chad.

# MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

**ORIGINAL DE D. L. OLONA**

Musica del Maestro

**J. GAZTAMBIDE.**

Para Piano 12 Rs.

Para Canto 18 Rs.

Reduccion por J. Rogel.



Propiedad.

## N.º 6. INTRODUCCION DEL 2.º ACTO.

Andante.

*ff* *p*

*ff* *p*

Allegro.

*p*

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a complex, rhythmic melody in the treble clef with many beamed notes and slurs. The bass clef provides a steady accompaniment with chords and eighth notes. Dynamics include *cres:* and *ff*.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble clef melody remains intricate with slurs and accents. The bass clef accompaniment continues with a consistent rhythmic pattern. A *p* dynamic marking is present.

Third system of musical notation. The treble clef melody shows some melodic variation. The bass clef accompaniment features a *dim:* marking, indicating a decrease in volume.

Fourth system of musical notation, starting with the tempo change *Andante. (Se levanta el Telon.)*. The treble clef melody becomes more spacious and lyrical. The bass clef accompaniment is more active, with *ff* and *p* dynamics.

Fifth system of musical notation. The treble clef melody continues with a *ff* dynamic marking, showing a return to a more powerful sound.

Sixth system of musical notation, concluding the page. The treble clef melody is marked *p*. The bass clef accompaniment features a dense, rhythmic texture with many beamed notes.

Alberto se vé en lo alto de la montaña,

*p*

Alberto toca un cuerno de caza.

*p*  
(Trompas de caza.)

ÉCO. ÉCO.

*p*

Beltran.

Abre, Beltran, soy yo.

*p*

CORO. Bajos.

Fie - les á la voz tu - - ya pron - - tos á pe.le.ar to - - dos en la monta - - ña ocultosos.

Tenores.

pe - - ranquedeslaseñal Fie - les á la voz tu - - ya pron - - tos á pe.le.ar

ALBERTO.

to - - dos en la mon-ta - - ña ocultosos-pe - - ranquedeslaseñal O.id an - - tes queelsondea-

A. *-lar - ma con é - co ter - ri - - ble se escu che vi - brar — del ni - ño prin - ci - pe, so - bre la cu - na, vencer ó mo -*

A. *- rir, ami - gos ju - rad.*

CORO.

TENORES. *Dios sal - - ve ali - no - cen - te prin - ci - pe re*

BAJOS. *Dios sal - - ve ali - no - cen - te prin - ci - pe re*

A.

CORO.

*- al. ah! Fie - - les á la voz tu - - ya*

*- al. ah! Fie - - les á la voz tu - - - ya pron - tos á pe - le -*

ALB:

Del ni - ño  
 pron - tos a pe le ar to - dos en la mon - ta - ña es per a la se - ñal,  
 ar to - dos en la mon - ta - ña ocultos es - pe - ran que des la se - ñal,

prin - ci - pe, so bre la cu - ña, ven c e r o mo - rir a mi gos ju - rad,  
 Dios sal - ve a li - no -  
 Dios sal - ve a li - no -

ALB: Mod.<sup>to</sup>  
 Mi - rad, mi -  
 cen - te prin ci pe re - al  
 cen - te prin ci pe re - al

rad, ya su dul - ce li - ge - ra son ri - sa la vic - to - ria pa - re ce a nun ci ar ah! De u - na

A

Ma - dre la voz nos im - plo - - ra - - co - mo bue - - nos de - be - mos lu - char - -

CORO.

De una  
De una

A

Jure - - mos . . . . . como bue . . . . .

CORO.

Ma - - dre la voz nos im plo - ra - - como bue - nos de be - - mos lu . char Jure - - mos . . . . .

Ma - - dre la voz nos im plo - ra - - como bue - nos de be - - mos lu . char Jure - - mos . . . . .

A

nos ju re - - - mos lu - char - - Ah! - - - Monta -

CORO.

ju re - - - mos lu - char - -

ju re - - - mos lu - char - -

Trompa (dentro.)

pp p

Andantino.

ne - ses la noche sombrí - - a nos in - fun - de misterio y valor por las li - bres montañas de Un -

- grí - - a den las trom - pas sube - li - co son,

Mon - ta - ñe - ses la noche sombrí - - a nos in -

Mon - ta - ñe - ses la noche sombrí - - a nos in -

- fun - - de misterio y valor — por las li - - bres montañas de Ungri - - a den las trom - pas sube - li - co

- fun - - de misterio y valor — por las li - - bres montañas de Ungri - - a den las trom - pas sube - li - co

CORO.

son,                      dén su son,                      dén su son,

son,                      dén su son,                      dén su son,

ALB:

Al ar - ma Mon.ta.ñe - ses la no che som bri - a nos in fun - de mis te rio y va -

CORO.

dén su son,                      Mon.ta.ñe - ses la no che som bri - a nos in fun - de mis te rio y va

dén su son,                      Mon.ta.ñe - ses la no che som bri - a nos in fun - de mis te rio y va

ALB:

- lor,                      por las al - tas mon ta ñas de Un grí - a,                      dén las trom - pas subé - li - co son,                      dén su

CORO.

- lor,                      por las al - tas mon ta ñas de Un grí - a,                      dén las trom - pas subé - li - co son,                      dén su

CORO.

son, dén su son, dén . las trom pas subé li - co son.

son, dén su son, dén las trom pas subé li - co son.

*pp*

LOS

# MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

ORIGINAL DE D. L. OLONA

Musica del Maestro

Propiedad.

Precio 12 Rs.

## J. GAZTAMBIDE.

Reduccion por J. Rogel.

N.º 7. DUO, Cantado por la S<sup>ra</sup>. Di-Franco y el S<sup>r</sup>. Sanz.

MARTA.

CANTO.

Es\_cu\_cha la ho-ra es e - sa, mas na-da es pe - res

PIANO.

Campana.

ALBERTO.

ya, tu per-fi-do de-se-o bur-la-do queda-ra, Ha-bla que a-rca no horri-ble me que-ri-er-a so-cul-tar, que i-roni-ca son-

MARTA.

ALBERTO.

-ri-sa en tí mi-ro brillar, ¿no lo a-di-vi-nas? No! mas tien-blo a mi pe-sar

M. *Andante.*

Inquietos

A.

Nada se oye, si len - cio fa - tal, la cal - ma de la muerte rei - nan - do es - tá.

*Andante.*

M.

- cu - cha, partir quiere ya ingra - to ténal me nos de mí pie - dad.

A.

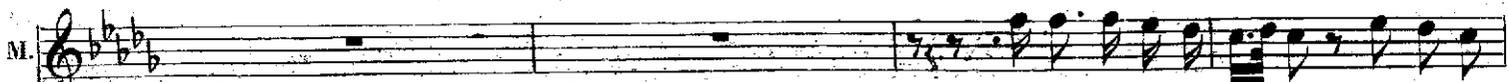
¿que hacen los nuestros que hace Beltran?

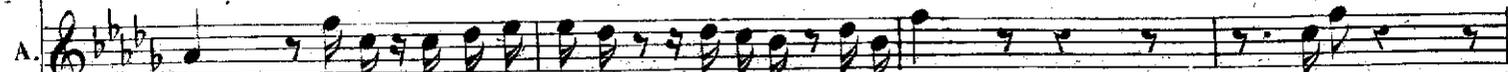
M.

Salé de la Cabaña y mira hacia el monte.

A.

a - ca - so ya la hoguera no! profunda oscuri -

M.  Yo se que estoy ce lo — sa yo el pa pel

A.  dad, Mar ta, res ponde al punto, tu sa bes... Habla, dí? Y qué.?



*ALB:* *All.<sup>o</sup> agitato.*  
 vi que esa lin da la bradora en la gran ja te en tre gó y que tu de mi guar da ste no com pre n do tu... gran Dios!






MARTA. ALB: MARTA.

A\_don - de vás? de-ten - - - te, A-par - - tavi - - ve Dios Al -

ber - - to Alber - - to mi\_o ah! no te vá - - yas, no,

*ff*

All.<sup>o</sup> Agitado. ALB:

En va - na de - tener - me in - ten - ta - rá tu

All.<sup>o</sup> Agitado. *p*

MARTA.

voz Mal - di - go de tus ce - los mal - di - go de tu a - mor A - don - de vás de -

M. *ten - te es - cu - chame por Dios Alber - to Alber.to mi - - o ah! no me de - jes no,*

M. *A - don - de vas? de -*

A. *Ah! En va - no de - te -*

M. *- ten - te, es - cu - chame por Dios, Alber - to Alber.to mi - o, Ah! no me de - jes*

A. *- ner - me in - ten - ta - ra tu voz Mal - di - go de tus ce - los mal - di - go de tua*

M. no, a don de vas de ten te es cu chañe por Dios, Al ber to Alberto mi o, ah!

A. mor, En va no de te ner me in ten ta rá tu voz, Mal di go de tus ce los, Mal

con 8

M. no me de jes no, Al ber to,

A. di go de tu a mor, mal di go de tus ce los, mal di go de tu a

*p*

M. ah! no me de jes no! no me de jes no.

A. mor, ah! mal di go de tu a mor.

*ff*

# MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

ORIGINAL DE D. L. OLONA

Musica del Maestro

Edicion de Canto.

## J. GAZTAMBIDE.

Precio 16 Rs.

Reduccion por J. Rogel.

N.º 8 *TERCETO*, Cantado por la Srta. Di-Franco y los Sres. Salas y Callañazor.

Moderato.

GEORGEY.

CANTO.

Cui-dadnooshaga daño, queesmuya.

PIANO.

FRRAY JOSE.

GEOR:

FR.J.

-ñejo. Cui-dad vos quenooscause al-gun ma-re-o. El vi-noesmi de-lei-te! tam-

GEOR:

FR.J.

bien el mi-o! Muy buen pro-be-chooshaga. lo mis-mo di-go.

MARTA.

To do estano cheaqui viene á confundir mi ra-zon, sal-veyo Albertotu vi-da,

GEOR:

FR: J.

aunque me cuestu amor Un nec-tares el vi-ni-ll o-tro tra-gui-to y van dos otrotra-gui-to!

GEOR:

FR: J.

mién-trasmás beba hermanito, ha de saber le mejor. o-tro tra-gui-to! o-tro tra-gui-to (Ya vás ca-

*stacato.*

GEOR:

FR: J.

yendo en el gar-li-to!) Ay, quel cor! Ay, quel cor! (Mién-trasmás pronto t'elle-ve el diablo se rá me-

M. *f* Aunque me niegues despues tu amor *pp* salve yo Alber - - to tu

F. -jor. se\_rá me\_jor.) Ay! que li\_cor. Ay! que li\_cor (Mientras más pronto te lle\_ve el dia\_blo, se\_rá me\_

G. Ay! que li\_cor. Ay! que li\_cor *p* mién - - trasmás be - - ba, lei\_

M. vi - - da aunque me nie - - gues des pues tu a - mor aun - -

F. -jor se\_rá me\_jor Mientras más pronto te lle\_ve el dia\_blo se\_rá me\_jor será me\_jor Mién trasmás

G. rá sa - - bien - do mu - - cho me\_jor, mu - - cho me\_jor le i -

M. que me nie - guesdespues tu a - mor

F. pronto talle ve el diablo se rá me - jor se - rá me - jor

G. - rá sa - - bien - - do mu - - cho me - jor Ah, ne - cio! ya ca -

*cres - - - cen - - - do.* *ff* *p*

F. Ah, ton to! te cla - vé! Muy bien, muy bien, muy re te bien!

G. - is - te! Que tal?

*ritar: Tiempo de Polka.*

*col canto.*

G. ja, ja! ja, ja! ja, ja, ja, ja! ja, ja yaellicorlea - legra ja, ja, yaturba does.

F. ja! ja! soplate ese huevo! ja

G.

-ta sus o\_josdespiden chispas, Ay! pobrele go tu dormirás!

M. MARTA.  
Oh! Diosdeimpaciencia

F. ja! yame lo di\_rás. tú vienes aquí por la\_na, y yo te voy á tras\_qui\_lar.

M. muero. mi a\_mor en pe\_li\_gro está; y en va\_nomimente alcanza el co\_molehede sal\_

F.

6

M. var. Oh! Dios de impaciencia muero mi a moren peli gro está, y en va no mimente alcanza el

F. ja, ja! soplatee se huevo, ja ja! y amelo di\_rás, tu vienes aqui por lana y yote

G. ja, ja! yaelli corle a\_le-gra, ja! ja! yaturbado está, sus o\_jos despi\_denchispas Aypobre

M. co\_mo le hede salvar Oh! que impaciencia

F. voy á tras\_ qui\_lar. Bravo ve\_je\_te bravo en verdad!

G. le\_go tu dormi\_rás. Bravo el legui\_to! Bravo en verdad!

*cen - - - do.*

F. Bra\_ \_ vo el ve\_je\_ \_ te! Bra\_ \_ vo en verdad! Bra\_ \_ vo el ve\_je\_ \_ te!

G. Bra\_ \_ vo el le\_gui\_ \_ to! Bra\_ \_ vo en verdad! Bra\_ \_ vo el le\_gui\_ \_ to!

*cres - - - cen - - - do.*

M. ( Oh que impa - cien - - - - - eia Oh!

F. Bra - vo en ver - dad! ja! ja! ja! ja! ja!

G. Bra - vo en ver - dad! ja! ja! ja! ja! ja! ja! yaelli cor lea -

M. Dios! de impa - cien - cia mue - ro, mi a - mor en pe - li - - gro es -

F. ja! soplate ese hue - vo, ja! ja! y a melo di - ras, tu vienes a - qui por la - na y

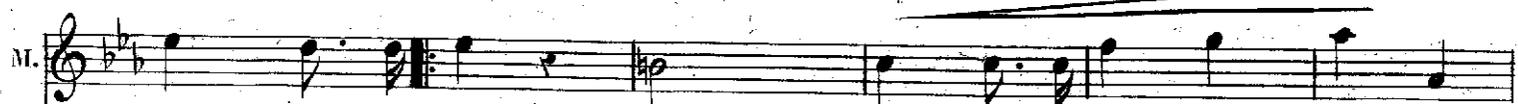
G. - le - gra, ja! ja! y a turbado es - ta, sus o - jos despi - den chis - pas, Ay! pobre le - go tu dormi -

M.  - tá y en va - no mi men - te al - can - za el co - mo

F.  yo te voy a trasquilar soplateese huevo, ja! ja! ya me lo di - rás, tu vienes aquí por lana y yote

G.  - rás ja! ja! ya ellicorlea legra ellicorlea legra ja! ja! ya turbado está! Ay pobre lego Ay pobre



M.  le he de sal - var, y en va - no mi men - te al - can - za

F.  voy a tras - qui - lar, so - pla - te e - se hue - vo, ya me lo di - rás, tu

G.  le - go tu dor - mi - rás, ya el li - cor le a - le - gra, ya tur - ba - do es - tá, sus



M. *pp*  
 el co - - mo le he de sal - var le he de sal - var le he de sal -

F. *p*  
 vie - na qui por la - na y yo te voy á trasqui - lar y yo te voy á trasqui - lar y yo te voy á trasqui -

G. *p*  
 o - jos despi - den chispas Ay! pobre le - go tu dor - mi - ras Ay! pobre le - go tu dor - mi - ras Ay! po - bre le - go tu dor - mi -

*pp* *ff*

M. *pp* *cres:*  
 var le he de sal - var le he de sal - var sal - - - - - var

F. *pp* *cres:*  
 - lar y yo te voy á trasqui - lar y yo te voy á trasqui - lar

G. *cres:*  
 - ras tu dor - mi - ras

*pp* *cres:*

LOS

1

# MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

ORIGINAL DE D L OLONA

Musica del Maestro

Edicion de Canto.

## J. GAZTAMBIDE.

Precio 8 rs.

Reduccion por J. Regel.

N.º 9. FINAL del 2.º ACTO.

*Agitato.*  
*pp*

PIANO.

Casimiro Martin, Editor.

C. M. 824.

Madrid, calle del Correo N.º 4.

65

First system of piano accompaniment, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The music consists of a complex, flowing melody in the treble and a supporting bass line.

Second system of piano accompaniment, continuing the melody and bass line from the first system. A *pp* (pianissimo) dynamic marking is present in the second measure of the treble staff.

Third system of piano accompaniment, showing further development of the musical themes.

**GEORGEY.**

Cielos! es im-po-si-ble! no he de dormir! oh no! lu-chan-do con el sue-ño sa-

Fourth system of piano accompaniment, providing accompaniment for the vocal line.

**G.**

...bré li-brar-le yo! Es imposible,

**TENORES.**  
**BAJOS.**

**CORO.**

A-brid, abrid al punto a-brid, o vi-ve Dios

A-brid, abrid al punto a-brid, o vi-ve Dios

Fifth system of piano accompaniment, concluding the piece with a final flourish in the treble and a sustained bass line.

G. no he de dormir, no, no, ah po-bre

CORO. que ha de morir tambien si fue-ses tu traidor, a-ba-jo la puerta, y

que ha de morir tambien si fue-ses tu traidor, a-ba-jo la puerta, y

G. ni-ño! con-de-na-cion! con-de-na-cion,

CORO. no ha-ya per-don, del Con-de el manda-to cumplid vo-to á brios, a-

no ha-ya per-don, del Con-de el manda-to cumplid vo-to á brios, a-

G. Dor-mir no quiero, que horror, que horror, que ho-

CORO. -ba-jo la puerta, y no ha-ya per-don, del Con-de el manda-to cum-

-ba-jo la puerta, y no ha-ya per-don, del Con-de el manda-to cum-

G. *rror. que horror. te\_ne\_os, te\_ne\_os,*

CORO. *-plid vo\_to a brios entre - mos entre - mos pe-rez - - can los dos en-*

*-plid vo\_to a brios entre - mos entre - mos pe-rez - - can los dos en-*

G. *ver\_du\_gos yo, yo A - rre-mu-li - ta co\_rre ve\_loz*

CORO. *-tre - - mos entre - - mos pe-rez - - can los dos.*

*-tre - - mos entre - - mos pe-rez - - can los dos.*

*All<sup>to</sup> Montado en la mula atraviesa el Teatro llevando*  
*FR: JOSE, el Principe en sus brazos, esclama*

F. *yo me lo lle - vo, yo, yo, yo.*

CORO. *pe-rez - can los dos.*

*pe-rez - can los dos.*

# MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

ORIGINAL DE D. L. OLONA

Música del Maestro

## J. GAZTAMBIDE.

Propiedad.

Para Piano 8 rs.

Para Canto 10 rs.

Reduccion por J. Rogel.

### N.º 10. INTRODUCCION DEL 3.º ACTO.

Allegro.

*p* *cres:* *f*

*f* *ff*

*ff*

*p* *ff* *p*

*ff*

Casimiro Martin, Editor.

C. N.º 804 y 826.

Madrid, Calle del Correo N.º 4.  
p 41

C 69

*tr* *Moderato.*

**ORGANO.**

*Andantino Mod.<sup>to</sup>*

*p*

*mf*

*p*

C 70  
P 42

C. M. 804 y 825.

Moderato.

The first system shows the beginning of the piece. It starts with a piano introduction in a minor key (one flat). The tempo is marked 'Moderato.' The music is written for piano with a grand staff. The right hand has a melodic line with some grace notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment.

Allegro.

The second system marks a change in tempo to 'Allegro.' and a key signature change to major (two sharps). The music becomes more rhythmic and energetic. The right hand features a series of eighth-note patterns, and the left hand has a steady accompaniment.

The third system continues the 'Allegro' section. The right hand has a prominent eighth-note melody, and the left hand provides a consistent accompaniment with chords and single notes.

The fourth system shows further development of the melodic and harmonic material. The right hand continues with its eighth-note pattern, and the left hand has some dynamic markings like accents.

The fifth system features a dense texture with many notes, particularly in the right hand, which has a rapid eighth-note passage. The left hand continues with its accompaniment.

con 8

The sixth system concludes the piece with a 'con 8' marking, indicating a final eighth-note flourish. The music ends with a cadence in the major key.

TENORES.

CORO.

1. Mientras á mai - ti - nes, to - ca la cam - pa - na, sue - nen los cla - ri - nes, sue - ne la Di -  
 2. Nues - tra es la vic - to - ria, nues - tra la for - tu - na, co - mo nues - tra glo - ria, no brilló nin -  
 BAJOS.

Mientras á mai - ti - nes, to - ca la cam - pa - na, sue - nen los cla - ri - nes, sue - ne la Di -  
 Nues - tra es la vic - to - ria, nues - tra la for - tu - na, co - mo nues - tra glo - ria, no brilló nin -

CORO.

- a - - na, del tranqui - lo sue - ño, nos despiertan ya ven - ga la ba - ta - lla ven - ga  
 - gu - na, Mar - te nos pro - di - ga, lau - ros sin ce - sar y el a - mor do quie - ra su pla -  
 - a - - na, del tranqui - lo sue - ño, nos despiertan ya ven - ga la ba - ta - lla ven - ga  
 - gu - na, Mar - te nos pro - di - ga, lau - ros sin ce - sar y el a - mor do quie - ra su pla -

CORO.

sin tar - dar, si, Sue - ne el cla - rin com - pa - ñe - - ros, hur -  
 - cer nos dá, si, Sue - ne el cla - rin & - - - - -  
 sin tar - dar, si, Sue - ne el cla - rin com - pa - ñe - - ros, hur -  
 - cer nos dá, si, Sue - ne el cla - rin & - - - - -

-rá, vi - - vä vi - - vael fragor de la guerra, Sue - ne el cla -  
 -rá, vi - - vä vi - - vael fragor de la guerra, Sue - ne el cla -

-rin com - pa - ñe - - ros hur - rá ven - ga la ba - ta llaven - ga sin tar -  
 -rin com - pa - ñe - - ros hur - rá ven - ga la ba - ta llaven - ga sin tar -

1.<sup>a</sup> -dar, 2.<sup>a</sup> dar,  
 -dar, dar,

con 8

# MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

ORIGINAL DE D. L. OLONA

Musica del Maestro

Edición de Canto.

## J. GAZTAMBIDE.

Precio 12 Rs.

Reducción por J. Rogel.

N.º 11. ESCENA y ROMANCE, Cantado por la Sr<sup>ta</sup>. Di-Franco, el S<sup>or</sup>. Salas y Coro.

Andantino.

CORO: Tenores y Bajos (unis.)

CANTO.

La entrada libre tienes penetrasinte.

PIANO.

Andantino.  
pp

MARTA.

CORO.

-mor proteja el cielo santo mi astucia y mi valor. En trapues sin temor, En trapues sin temor, En trapues sin te.

p ff

Menos.

MAR:

-mor. A la pobre ciega no la nieguen no que su vida gane como quiera

p

M

Dios. Glorias de la Ungria publican-do voy, nobles Ca-ba- lle- ros compremmican.cion

GEORGEY.

que pensar no sé, mu-cha pre-cau-cion, si esto es un ar- did no le val-

CORO.

pobre cie-ga vén — que tu dul-ce voz — nos ins-pi-ra á fé, á fé, tierna compa-  
pobre cie-ga vén — que tu dul-ce voz — nos ins-pi-ra á fé, á fé, tierna compa-

MAR:

com - pren mi cancion com - pren mi can-cion com

GEOR:

-drá, no, no, no le val-drá no, no le val-drá no,

CORO.

-sion si com - pa - sion, si, com - pa - - sion.  
-sion, si com - pa - - sion, si, com - pa - - sion.

M. *(Dandolos)* *(a Kelson)*  
 -prad no-bles se- ño - res compracomprad to\_mad, to\_mad, to\_mad, to -

CORO.  
 si, si.  
 si, si.

*pp*

M. mad. Es un an - ti - guo roman - ce hún - ga - ró (co - mó me ob ser - va)  
 GEOR:

(me ha - ce du -

M. MARIA TERESA. MARTA.  
 Quisiera ir. - los, Oh! que bondad.

G. KELSEM. GEOR:  
 - dar) dame Ro - mances son (Es un mensaje.) no hay en Ungría qui en no los

MARIA TERESA.

MAR:

Pues bien se\_ño - res, á can\_tar, á can\_tar,

cante. Niña á cantar,

CORO.

á can\_tar, á can\_tar,

á can\_tar, á can\_tar,

*f* *p*

*p*

And.<sup>no</sup> Moderato. MARTA.

ran — ran — ran —

GEORGEY.

ran — ran — ran —

And.<sup>no</sup> Moderato.

imitando el tambor

M. *ran, ran, ran. O - id o - id* 1.<sup>a</sup> Estrofa. Qué ru -  
2.<sup>a</sup> Id. Quie - - nes

G. *ran, ran, ran. O - id o - id* 1.<sup>a</sup> Estrofa. Qué ru -  
2.<sup>a</sup> Id. Quie - - nes

M. *-mor por el mon - te y el va - - lle se es - cu - - cha so - nar,*  
*son los que rom - - pen la nie - - bla corrien - do ha - cia allá,*

G. *-mor por el mon - te y el va - - lle se es - cu - - cha so - nar,*  
*son los que rom - - pen la nie - - bla corrien - do ha - cia allá,*

M. *que tro - - - pel de Ca - ba - - llos la a - re - - - na le - van - - ta fu -*  
*que sin fin de ji - ne - - tes ga - lo - - - pa con im - - pe - tuan -*

G. *que tro - - - pel de Ca - ba - - llos la a - re - - - na le - van - - ta fu -*  
*que sin fin de ji - ne - - tes ga - lo - - - pa con im - - pe - tuan -*

M. *-gaz. daz. mi-rad, mi-rad, mi-rad, mi-*

G. *-gaz. daz. mi-rad, mi-rad, mi-rad, mi-*

M. *-rad. son nuestros Magyares son los bravos de la Ungria que a salvar su Re-y vo*

G. *-rad. son nuestros Magyares son los bravos de la Ungria que a salvar su Re-y vo*

CORO. *Pon pon pon, & &*

M. *-lan-do ván vo-lan-do ván.*

G. *-lan-do ván vo-lan-do ván.*

CORO. *son nuestros Ma-gyares son los bravos de la Ungria que a salvar su*

*-pon pon pon. son nuestros Ma-gyares son los bravos de la Ungria que a salvar su*

1.<sup>a</sup> 2.<sup>a</sup> 7

CORO.  
 Rey vo-lan-do ván, vo-lan-do ván, vo-lan-do ván, vo-lan-do ván, vo-lan-do ván, vo-lan-do ván, ván.

Rey vo-lan-do ván, vo-lan-do ván, vo-lan-do ván, vo-lan-do ván, vo-lan-do ván, vo-lan-do ván, ván.

M.  
 vo-lan-do

G.  
 vo-lan-do ván vo-lan-do

CORO.  
 vo-lan-do

M.  
 van

G.  
 van

CORO.  
 van

80

C. M. 826.

LOS

1

# MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

**ORIGINAL DE D. L. OLONA**

Musica del Maestro

Propiedad.

**J. GAZTAMBIDE.**

Precio 2 Rs.

Reduccion por J. Rogel.

N.º 12. *ESCENA.* ( El Gobernador de Buda hace pasar á Alberto delante de Marta, para asegurarse de que no vé.)

SOLO DE VIOLA.

Andante.

Casimiro, Martin Editor.

C. M. 806 y 828.

Madrid, Calle del Correo N.º 4.

C.81  
P.49

LOS

# MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

## ORIGINAL DE D. L. OLONA

Musica del Maestro

Edicion de Canto.

### J. GAZTAMBIDE.

Precio 8 Rs.

Reduccion por J. Rogel.

N.º 13. ESCENA. Por la Sra. Valentin, y los Sres. Salas, Cubero, Calvet y Coro.

All.º moderato.

PIANO.

Tambor.

TENORES.

BAJOS.

COBO.

E se so ni do bé li co, que por el ai re es cú chase,

E se so ni do bé li co, que por el ai re es cú chase,

2

es tuespe\_ranza úl\_ti\_ma, — quete abandona ya, — A nuestroarajo rín.de.se, —

es tuespe\_ranza úl\_ti\_ma, — quete abando\_na ya, — A nuestroarajo rín.de.se, —

con 8

M<sup>a</sup> TER.

de tu va lor el ím\_pe\_tu, — nues\_tro el ni\_ño príncipe, — to - dos por él temblad.Oh Dios! —

KEL:

de tu va lor el ím\_pe\_tu, — nues\_tro el ni\_ño príncipe, — to - dos por él temblad.Oh Dios! —

*p*

M<sup>a</sup> TER:

KEL:

Re\_sis\_tir no sé, fal\_ta me el va\_lor, Ah! del hi\_jo mi\_o, tén pi\_e\_dad oh Dios!

GEOR:

va\_noe re sis tir, no hay re me dio no, la tra\_i\_cion impi\_a, ven-ce mi va\_lor.

CONDE.

Al des\_ti\_no al fin, ce\_de\_rán los dos, va\_na es su por\_fi\_a, va\_noe su va\_lor.

Al des\_ti\_no al fin, ce\_de\_rán los dos, va\_na es su por\_fi\_a, va\_noe su va\_lor.

M.T. Re-sis-tir no sé, fal-tameel va-lor, Ah! del hi-jo mi-o, tén pie dad oh Dios!

R. va-no es resis-tir, no hay reme-dio-uo, la traicion impi-a, ven-ce mi va-lor.

G. Al des-ti-no al fin, ce-de-rán los dos, va-na essu por fi-a, va-no essu va-lor.

C. Al des-ti-no al fin, ce-de-rán los dos, va-na essu por fi-a, va-no essu va-lor.

REF:

Oh quemaldad!

CORO.

Es-cu-cha pues, Partie-ron ya, partie-ron

Es-cu-cha pues, Partie-ron ya, partie-ron

CORO.

par-tie-ron ya!

ya. E-se so-ni-do bé-li-co,

ya. E-se so-ni-do bé-li-co,

4

CORO.

que por el ai-re escú-chase, — es tu es-peranza úl-ti-ma, — que te aban-do-na ya, —  
 que por el ai-re escú-chase, — es tu es-peranza úl-ti-ma, — que te aban-do-na ya, —

CORO.

A nues-tro ojo rín-de-se, — de tu va-lor el im-pe-tu, — nues-tro el ni-ño.  
 A nues-tro ojo rín-de-se, — de tu va-lor el im-pe-tu, — nues-tro el ni-ño

CORO.

1.<sup>a</sup> 2.<sup>a</sup>  
 prin-ci-pe, — to-dos por él tem-blad, — blad por él tem-blad, por él tem-blad, tem-  
 prin-ci-pe, — to-dos por él tem-blad, — blad por él tem-blad, por él tem-blad, tem-

CORO.

-blad. — si. —  
 -blad. — si. —

LOS  
**MAGYARES**

Zarzuela en 4 actos

**ORIGINAL DE D. L. OLONA**

Musica del Maestro

Edicion de Canto.

**J. GAZTAMBIDE.**

Precio 10 Rs.

Reduccion por J. Rogel.

**N.º 14. FINAL del 3.º ACTO.**

Religioso.

**PIANO.** *ORGANO. (dentro)*

**CORO.**

**TENORES.**  
Di - xit Do - mi - nus Do - mi - no me - o se - - - de a dex - tris me - is

**BAJOS.**  
Di - xit Do - mi - nus Do - mi - no me - o se - - - de a dex - tris me - is

Di - xit Do - mi - nus Do - mi - no me - o se - - - de a dextris me - - - - is.

Di - xit Do - mi - nus Do - mi - no me - o se - - - de a dextris me - - - - is.

All.<sup>o</sup> agitato.

CORO (En la Escena.)

Al - to pues sa - lir de aqui no espe - res nó, es - tavez tu suerte ya se de - ci - dió,

Al - to pues sa - lir de aqui no espe - res nó, es - tavez tu suerte ya se de - ci - dió,

pa - ra tí no hay es - pe - ranza ni per - don, Ma - gyar Georgey Ma gyar Georgey, en - co - mien - da tu alma á

pa - ra tí no hay es - pe - ranza ni per - don, Ma - gyar, Georgey Ma gyar Georgey, en - co - mien - da tu alma á

MAR: CORO (unis.)

Dios. Ah! Pronto rin - de tues.

GEOR: Dios. Cielos! To - do Ro - ber - to lo a - di - vi - nó.

MAR: CORO

pa - da (Sacando la espada) Am - pa - ra - le oh Dios! A -

mil - vé - ces no, por e - lla ve - nid

- mi - gos a él, pe - rez - ca el trai - dor, pe - rez - ca el trai -

4  
CORO. (dentro)  
dor.

Di - xit Do - mi - nus Do - mi - no me - o se - - de á dextris me

Di - xit Do - mi - nus Do - mi - no me - o se - - de á dextris me

ÓRGANO.

CORO (en la Escena.)

-is. A mi - - - gos á él pe - rez - - - ca el traidor.

-is. A mi - - - gos á él pe - rez - - - ca el traidor.

*pp*

Mas. vivo.

*cres:*

Piano accompaniment for the first system, featuring treble and bass staves with various musical notations including dynamics like 'f' and 'p'.

MAR:  
 GEOR:  
 Pro - te - - - ge - nos - gran Dios.

Vocal staves for MAR and GEOR with lyrics 'Pro - te - - - ge - nos - gran Dios.'

Piano accompaniment for the second system, featuring treble and bass staves with musical notations.

Piano accompaniment for the third system, featuring treble and bass staves with musical notations.

Piano accompaniment for the fourth system, featuring treble and bass staves with musical notations.

LOS

1

# MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

ORIGINAL DE D. L. OLONA

Musica el Maestro

Propiedad.

## J. GAZTAMBIDE.

Para Piano 3 Rs.

Para Canto 16 Rs

Reduccion por J. Rogel.

N.º 15 *CORO, INTRODUCCION del 4.º Acto.*

Allegretto

The musical score consists of five systems of piano accompaniment. The first system is marked 'Allegretto' and features a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 6/8 time signature. The second system includes a 'cres.' (crescendo) marking. The third system is marked 'ff' (fortissimo). The fourth system includes 'p' (piano) and 'cres.' markings. The fifth system includes 'p', 'cres.', and 'f' (fortissimo) markings. The score is written in a style typical of early 20th-century musical publications.

C. 91

Casimiro, Martin Editor.

C. M. 809 y 851.

Madrid, Calle del Correo N.º 4. p. 55

First system of piano accompaniment, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a complex rhythmic pattern with many beamed notes and rests.

Second system of piano accompaniment, continuing the complex rhythmic pattern from the first system.

Third system of piano accompaniment, featuring a measure with a fermata and a measure with a '7' marking above it.

Fourth system of piano accompaniment, showing a change in the bass line with a 'p' dynamic marking.

Fifth system of piano accompaniment, concluding the piano part with a final cadence.

**TIPLES.**

**TENORES.** Venganseñores á la feria de Buda hoyes grandia de vender y com.

**BAJOS.** Venganseñores á la feria de Buda hoyes grandia de vender y com.

**CORO.** Venganseñores á la feria de Buda hoyes grandia

Three vocal staves for Tenors, Basses, and Chorus. Each staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the notes.

Sixth system of piano accompaniment, featuring a 'ff' dynamic marking and a final cadence.

-prár \_\_\_\_\_ quiená mi tienda \_\_\_\_\_ quienhabráqueñoacuda \_\_\_\_\_ Ba-ra - to y

-prár \_\_\_\_\_ quiená mi tienda \_\_\_\_\_ quienhabráqueñoacuda \_\_\_\_\_ Ba-ra - to y

dé vender y com-prar, \_\_\_\_\_ quiená mi tienda \_\_\_\_\_ quienhabráqueñoacuda \_\_\_\_\_

(Gritando á compás.)

bueno \_\_\_\_\_ to-doaqui se da-rá, \_\_\_\_\_ quienquierecomprar?

bueno \_\_\_\_\_ to-doaqui se da-rá, \_\_\_\_\_ quienquierecomprar? (Gritando á compás.)

Ba-ra-to ybueno to-doa-qui se da-rá, \_\_\_\_\_ quienquierecomprar

*p* *f* *p*

vengan se-ño-res \_\_\_\_\_ á la fe-ria de Bu-da \_\_\_\_\_ hoyes grandí-a

vengan se-ño-res \_\_\_\_\_ á la fe-ria de Bu-da \_\_\_\_\_ hoyes grandí-a

vengan se-ño-res \_\_\_\_\_ á la fe-ria de Bu-da \_\_\_\_\_ hoyes gran

de vendery comprar, quiená mi tienda quienhabráquenoacuda, ba.ra - to y  
 de vendery comprar, quiená mi tienda quienhabráquenoacuda, ba.ra - to y  
 di\_a de vendery comprar, quiená mi tienda quienhabráquenoacuda,

(Gritando.)  
 bueno, to.doaquiseda - rá. quienquiere comprar  
 bueno, to.doaquiseda - rá. quienquiere comprar  
 bara - to y bueno, to.do a - quisedará. quienquiere comprar

8.

quienquiere - re comprar? venganseñores  
 quienquiere - re comprar? venganseñores  
 quienquiere - re comprar? venganse-

*pp*

— á la feria de Buda, — hoy es grandia, — de vendery comprar, — quien á mi

— á la feria de Buda, — hoy es grandia, — de vendery comprar, — quien á mi

— ño res, — a la feria de Buda, — hoy es grandia, — de vendery comprar,

tienda, — quienhabráquenoacuda, — Ba-ra - to y bueno, to-do a-qui se da -

tienda, — quienhabráquenoacuda, — Ba-ra - to y bueno, to-do a-qui se da -

quien á mi tienda, — quienhabráquenoacuda, — to-do a-qui se da -

-rá, ha - - ra - to y bue-no to - do a qui se da - rá, há - - ra - - to y bue-no to - do a -

-rá, ha - - ra - to y bue-no to - do a qui se da - rá, ha - - ra - - to y bue-no to - do a -

-rá, ha - - ra - to y bue-no to - do a qui se da - rá, ha - - ra - - to y bue-no to - do a -

Moderato.

-qui se da-rá, se da-rá, se da-rá, se da-rá, se da - - rá.  
 -qui se da-rá, se da-rá, se da-rá, se da-rá, se da - - rá.  
 -qui se da-rá, se da-rá, se da-rá, se da-rá, se da - - rá.

Moderato.

*pp* Lin-das te-las de Tur-qui-a, ri-cas pie-les de As-tra-can, pa-ños fi-nos de Vi - -  
*pp* Lin-das te-las de Tur-qui-a, ri-cas pie-les de As-tra-can, pa-ños fi-nos de Vi - -  
*pp* Lin-das te-las de Tur-qui-a, ri-cas pie-les de As-tra-can, pa-ños fi-nos de Vi - -

*p* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

-e-na, fi-nos, fi-nos sin i-gual. lin-das te-las de Tur-qui-a, ri-cas pie-les de As-tra-  
 -e-na, fi-nos, fi-nos sin i-gual. lin-das te-las de Tur-qui-a, ri-cas pie-les de As-tra-  
 -e-na, fi-nos, fi-nos sin i-gual. lin-das te-las de Tur-qui-a, ri-cas pie-les de As-tra-

*f* *tr* *tr* *tr*

Allegreto.

-can, paños fi-nos de Vi - e - na fi-nos, fi-nos sin i - gual. à cu did,

-can, paños fi-nos de Vi - e - na fi-nos, fi-nos sin i - gual. a - cu - did,

-can, paños fi-nos de Vi - e - na fi-nos, fi-nos sin i - gual. Ni - ñas a - cu - did,

Moderato.

el bazar. a - cu - dir — se me a - ca - ba ya —

que se vá á cer - rar el bazar. a - cu - dir — se me a - ca - ba ya — a - cu

que se vá á cer - rar el bazar. que la mer - can - ci - a — se me a - ca - ba ya —

Moderato.

a - cu - did, a - cu - did, que se vá á cer - rar, — a - cu - did, a - cu - did, que se vá á cer -

- did, — a - cu - did, que se vá á cer - rar, — a - cu - did, — a - cu - did, que se vá á cer -

a - cu - did, a - cu - did, que se vá á cer - rar, — a - cu - did, a - cu - did, que se vá á cer -

-rar. Venganseñores, á la feria de

-rar. Venganseñores, á la feria de

-rar. Venganseñores,

Buda, hoyes grandia, de vendery comprar, quienami tienda

Buda, hoyes grandia, de vendery comprar, quienami tienda

á la feria de Buda, hoyes grandia, de vendery comprar, quienami

-quienhabráquenoacuda, ha-ra-toy bueno to-do a-qui se da-rá, ha-ra-toy

-quienhabráquenoacuda, ha-ra-toy bueno to-do a-qui se da-rá, ha-ra-toy

tienda, quienhabráquenoacuda, to-do a-qui se da-rá, ha-ra-toy

bueno, to - do a - qui se da - rá, Ba - - ra - to y bueno, to - do a - qui se da - rá, se da - ra, se da -

bueno, to - do a - qui se da - rá, Ba - - ra - to y buen, to - do a - qui se da - ra, se da - ra, se da -

bueno, to - do a - qui se da - rá, Ba - - ra - to y buen, to - do a - qui se da - ra, se da - ra, se da -

-rá, se da - rá, se da - rá, to - do a - qui se da - ra

-rá, se da - rá, se da - rá, to - do a - qui se da - ra

-rá, se da - rá, se da - ra, to - do a - qui se da - ra

LOS

# MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

**ORIGINAL DE D. L. OLONA**

Musica del Maestro

Edicion de Canto.

Precio 10 Rs

## J. GAZTAMBIDE.

Reduccion por J. Rogel.

### N.º 16. CANCION HUNGARA, Cantada por el Sñr. Sanz y Coro.

Moderato.

ALBERTO.

1.<sup>a</sup> Estrofa. Es el can-to de mi  
 2.<sup>a</sup> Id. — Por do quie-ra el viento

PIANO.

pa-tria en el cam-poy la ciu-dad, tier-na mu-si-ca de a-mo-res de pla-cer y li-ber-  
 lle-va en sus a-las mi can-cion, y la bri-sa de los va-lles lo re-pi-te sin ce-

Cásimiro Martín, Editor.

Madrid, Calle del Correo N.º 4.

sar.  
**TIPLES.**  
 Es el canto de mi pa-tria en el campo y la ciu - dad tierna mu-si - ca de a-mo-res de pla-  
 Por do quiera el viento lle-va en sus a-las mi can - tar y la bri-sa de los va-lles lo re-

**TENORES.**  
 Es el canto de mi pa-tria en el campo y la ciu - dad tierna mu-si - ca de a-mo-res de pla-  
 Por do quiera el viento lle-va en sus a-las mi can - tar y la bri-sa de los va-lles lo re-

**BAJOS.**  
 Es el canto de mi pa-tria en el campo y la ciu - dad tierna mu-si - ca de a-mo-res de pla-  
 Por do quiera el viento lle-va en sus a-las mi can - tar y la bri-sa de los va-lles lo re-

la ra rá — la ra rá — la ra rá, — la ra rá —

-cer y li-ber - tad. la ra rá, la ra rá —  
 -pi-ten sin ce - sar.

-cer y li-ber - tad. la ra rá, — la ra rá —  
 -pi-ten sin ce - sar.

-cer y li-ber - tad. la la la  
 -pi-ten sin ce - sar.

la ra ra la la la ra la ra ra la la la ra — la ra ra la la la ra la ra la ra la ra

MARTA

lara ra, — larara la la la ra, — larara la la la ra, — larara la la

Tiples

ALB: Tenores y Bajos.

larararaú, la larararaú, la larararaú, la larararaú, la larararaú, la

pp

ALB:

la ra, — larara larara la. Al ar - ma pues, sin va - ci - lar,

la rara, — larara larara la.

larararaú, ra larararaú, la ra. Al ar - ma pues, sin va - ci -

MAR: MAR y ALB:

la la la la, larara la la la ra, —

larara la la larara, —

ALB: unis. (Viendo acercarse la patrulla.)

-lar, Al ar - ma pues, sin va - ci - lar, sin va - ci - lar, larara ú, la lararara ú, la

pp

4

larara la la la la, — larara la la la ra, — larara larara larara, — larara la la

CORO.

larara la la larara — larara la la larara — larara larara larara, — la rara la la

lararara ú, la lararara ú, la lararara u, la lararara ú, la lararara ú, la lararara ú, lararara u, la

pp

TIP: la ra, — larara la la la ra — la rara la la la ra — lararara la ra ra ra

TEN: larara, — larara la la larara — larara la la larara — lararara la rarara

BAJOS.

lararara ú, la lararara ú, la lararara ú, la lararara u, la la ra rarau, lararara la rarara

lararara ú, la lararara ú, la lararara ú, la lararara u, la la rarara ú, la rarara la rarara

ff

ra, la rarara — la la la.

CORO.

ra, la rarara — la la la.

ra, la rarara — la la la.

ra, la rarara — la la la.

ff

# LOS MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

**ORIGINAL DE D.L. OLONA**

Musica del Maestro

Edicion de Canto.

## J. GAZTAMBIDE.

Precio 10 Rs.

Reduccion por J. Rogel.

### N.º 17. GRAN MARCHA.

Tempo di marcia.

PIANO. *p*

The musical score is written for piano in a grand staff (treble and bass clefs). It begins with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C). The tempo is marked 'Tempo di marcia'. The score consists of five systems of music. The first system starts with a piano dynamic marking (*p*) and includes trills (*tr*) in the upper voice. The second system features a trill-like flourish (*tr*) in the upper voice. The third system continues with complex rhythmic patterns and trills. The fourth system shows a change in dynamics to *f* (forte) and includes triplets (*3*) in both voices. The fifth system concludes with triplets and a final flourish.

First system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with trills (tr) and triplets (3). The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

Second system of piano accompaniment. The right hand continues with trills and triplets. The left hand features a prominent triplet pattern in the bass line.

Third system of piano accompaniment. The right hand has a more active melodic line. The left hand continues with a steady accompaniment.

Fourth system of piano accompaniment. The right hand has a melodic line with a 'con8' (con sordina) marking. The left hand has a more active bass line.

Fifth system of piano accompaniment. The right hand has a melodic line with a 'con8' marking. The left hand has a more active bass line with triplets.

CORO.

Ren - dir sual tiva fren - te hoy la traicion no ha de lo grar no ha de lo - grar, con

Ren - dir sual tiva fren - te hoy la traicion no ha de lo grar no ha de lo - grar, con

Sixth system of piano accompaniment. The right hand has a melodic line with triplets (3) and a piano (p) marking. The left hand has a more active bass line with triplets.

CORO

a - - - nimo valien - te su pueblo fiel la salvará, Rendir su alti-va

a - - - nimo valien - te su pueblo fiel la salvará, Rendir su alti-va

fren-te hoy la traí cion no ha de lograr no ha de lograr, con a - - - nimo va-lien-te su pueblo

frente hoy la traí cion no ha de lograr no ha de lograr, con a - - - nimo va-lien-te su pueblo

fiel la salvará si, si, la sal - - vará. compañe - ros valor, el a - ce - ro empuñad,

fiel la sal - - va - rá, la salvará, compañe - ros valor, el a - ce - ro empuñad,

ya el momento llegó á luchar, a luchar,

ya el momento llegó á luchar, á luchar,

4



CORO.

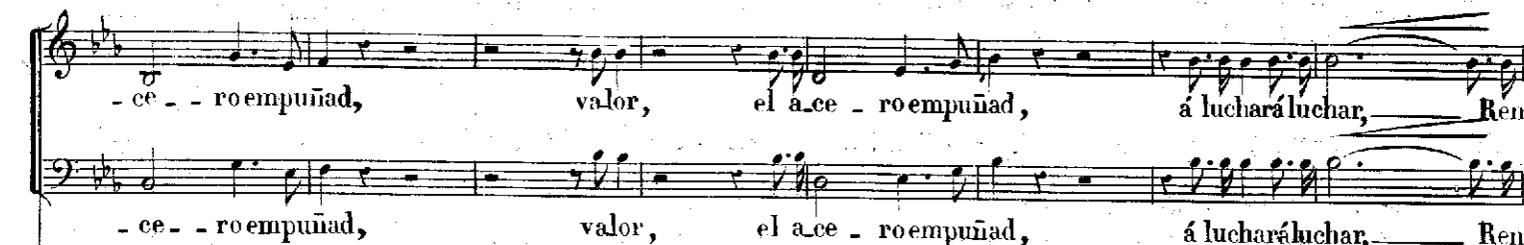
compañeros valor, el acero empuñad, valor, el a-

compañeros valor, el acero empuñad, valor, el a-



- ce - - ro empuñad, valor, el a ce - ro empuñad, á luchar á luchar, Ren-

- ce - - ro empuñad, valor, el a ce - ro empuñad, á luchar á luchar, Ren-



- dir su altiva frente hoy la traición no ha de lo gran no ha de lograr, con ánimo valiente su pueblo fiel

- dir su altiva frente hoy la traición no ha de lo gran no ha de lograr, con ánimo valiente su pueblo fiel



la sal - va - rá supueblofiel la salvara supueblofiel la sal - va - rá supueblofiel

la sal - va - rá supueblofiel la sal - va - rá la sal - va - ra, supueblo

la salvara supueblofiel la salvara la sal - va - rá, su pue - blofiel la sal - va - rá.

fiel la sal - va - rá la sal - va - ra, su pue - blofiel la sal - va - rá.

á lu - char, á ven - cér, á ven - - cér.

á lu - char, á ven - cér, á ven - - cér.

LOS

# MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

ORIGINAL DE D. L. OLONA

Musica del Maestro

Edición de Canto.

## J. GAZTAMBIDE.

Precio 5 rs.

Reduccion por J. Rogel.

N.º 18. FINAL.

All.º marcial.

TENORES.

CORO.

BAJOS.

Lle - ne los am - bi - tos el gri - to de vic - to - ria,

Lle - ne los am - bi - tos el gri - to de vic - to - ria,

All.º marcial.

PIANO.

*ff*

mil ve - ces vi - va la ra - za Ma - gyar, al mun - do en - te - ro pu.

mil ve - ces vi - va la ra - za Ma - gyar, al mun - do en - te - ro pu.

Casimiro Martin, Editor.

C. Al. 835.

Madrid, Calle del Correo 4. 109

\_bli - que ya la histo - - ria, nues - tro va - lor y ar - dien - te le - al - tad,  
 \_bli - que ya la histo - - ria, nues - tro va - lor y ar - dien - te le - al - tad,

nues - - tro va - lor y ar - - dien - te le - al - tad.  
 nues - - tro va - lor y ar - - dien - te le - al - tad.

FIN.